

- 1 Identification unique du type de produit / Unieke identificatiecode van het producttype / VALOA 288 x 88 x 50
Unique identification of the product type
- 2 Usage prévu / Beoogd gebruik / Intended use U-Briques pour maçonnerie non-protégée dans murs, poteaux et cloisons en maçonnerie. / U-Stenen voor onbeschermd metselwerk in metselwerkmuren, kolommen en scheidingswanden. / U-Products for use in unprotected masonry walls, columns or partitions.
- 3 Nom et adresse fabricant / Naam en adres fabrikant / Name and address of the manufacturer SA Briqueteries de / Steenbakkerijen van **Ploegsteert** nv
Touquetstraat 228, B-7783 Ploegsteert
- 4 Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances / Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid / System of assessment and verification of constancy of performance 2+
- 5 Organisme notifié / Certificerende instantie / Notified body BCCA - NB 0749
- 6 **Performances déclarées / Verklaarde prestaties / Declared performances**

Longueur / Lengte / Length	288	mm	NBN EN 771-1 + A1:2015
Largeur / Breedte / Width	88	mm	
Hauteur / Hoogte / Height	50	mm	
Tolérances dimensionnelles / Maattolerantie / Dimensional tolerances	T1		
Plage / Maatspreiding / Range	R2		
Planéité des faces de pose / Vlakheid legvlakken / Flatness of bed faces	1	%	
Parallélisme des faces de pose / Parallelisme van legvlakken / Parallelism of bed faces	2		
Configuration / Verschijningsvorm / Appearance	Groupe 2		
Pourcentage des vides / Percentage holle ruimtes / Percentage of perforation	< 35		
Masse volumique apparente sèche / Bruto volumieke massa / Gross dry density	1425-D2	kg/m ³	
Masse volumique absolue sèche / Netto droge volumemassa / Net dry density	2000-D1	kg/m ³	
Résistance à la compression moy. \perp à la face de pose / Gem. druksterkte \perp op mortelbedvlak / Mean Compression strength \perp perpendicular bed faces	≥ 30	N/mm ²	
Facteur de forme / Vormfactor / Shape factor	0.8		
Résistance à la compression normalisée / Genormaliseerde druksterkte / Normalized Compressive strength	23	N/mm ²	
Catégorie / Categorie / Category	I		
Dilatation due à l'humidité / Vochtexpansie / Moisture movement	NPD		
Adhérence mortier / Hechtsterkte mortel / Bond strength mortar	NPD		
Teneur en sels solubles actifs / Gehalte actieve oplosbare zouten / Active soluble salts content	S2	class	
Réaction au feu / Brandreactie / Reaction to fire	A1	class	
Absorption d'eau / Wateropneming / Water absorption	≤ 8	%	
Taux initial d'absorption d'eau / Initiële wateropzuiging / Initial rate of water absorption	$0.5 < IW \leq 1.5$	kg/m ² .min	
Propriétés thermiques - $\lambda_{10, \text{sec. unité (EN 1745 - 50/50 - P2) / Thermische eigenschappen - \lambda_{10, \text{droog, steen (EN 1745 - 50/50 - P2) / Thermal properties - \lambda_{10, \text{dry, unit (EN 1745 - 50/50 - P2)}$	0.44		
Durabilité contre gel/dégel : résistance au (dé)gel / Duurzaamheid inzake vriezen en dooien / Durability against freeze/thaw: freeze/thaw resistance	F2		
Substances dangereuses / Gevaarlijke stoffen / Dangerous Substances	NPD		
Perméabilité à la vapeur d'eau - Valeur min. et max. / Dampdoorlatendheid - Min. en max. waarde / Water vapour permeability - Min and max value	05/10		

- 7 Les performances du produit identifié au point 1 sont conformes aux performances déclarées dans point 6. Cette déclaration de performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié sous point 3. / De prestatie van in punt 1 omschreven product zijn conform de in punt 6 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 3 geïdentificeerde fabrikant. / Performances of the product identified by point 1 are in accordance with the declared performances in point 3. This DoP is issued under the sole responsibility of the manufacturer referred to in point 3.

Ploegsteert, 20230130



Maxime Busschaert, Directeur commercial / commercieel directeur / Commercial director

Description

Brique mécanique perforée grise, lisse. Un traitement de surface lors de sa mise en forme lui confère des inégalités subtiles sur les faces visibles, sablée, de couleur blanc nuancé, fabriquée à partir d'argile de Brunssum, avec ajout d'oxyde de chrome, et cuite en atmosphère oxydante d'au moins 1050 °C.

Les briques ont des arêtes chanfreinées. Les perforations se trouvent à au moins 20 mm de la face visible. La panneresse et au moins une boutisse ne présentent aucune fissure, écornure ou ébréchure qui pourrait nuire à l'aspect de la maçonnerie, examinée à une distance de 2 m pour minimum 95% des briques.

Beschrijving

Geperforeerde grijze mechanische, gladde gevelsteen, met subtiële oneffenheden in het zichtvlak, bezand met witte nuances, gemaakt op basis van Brunssumse klei, met toevoeging van chroomdioxide en oxiderend gebakken aan minstens 1050 °C.

De gevelstenen hebben afgeschuinde randen. De perforaties bevinden zich op minstens 20 mm van de zichtvlakken. De strek en ten minste één kop vertonen geen enkele scheur, ook geen enkele hoek- of kantbreuk die het aspect van het metselwerk schaden, en dit bij onderzoek vanaf 2 meter, bij ten minste 95% van de stenen.

Description

Perforated gray mechanical, smooth brick, with subtle irregularities on the visible faces due to surface treatment during shaping, sandblasted, white shaded, from clay of Brunssum origin, with the addition of chromium oxide, and fired under oxidizing conditions at minimum 1050 °C.

Our wire-cut bricks have beveled edges, all perforations are at least 20 mm away from the visible sides. Before laying bricks, site personnel should check that the color, shape, size and texture are correct and as expected. The stretcher and at least one header of 95% of the delivered bricks should not show any cracks, chips, surface or blemishes that damage the aesthetic characteristics of the wall.

Propriétés techniques nationales supplémentaires / Aanvullende nationale specificaties / Additional National Technical Properties

BENOR BB/201/681/024-00-P/01

Résistance au gel et dégel / Vorst- en dooi weerstand / Frost resistance : freezing and thawing cycles	Résistance élevée au gel / Zeer vorstbestending / Very resistant	NBN B 27-009
Propriétés thermiques - $\lambda_{10, \text{sec, unité}}$ / Thermische eigenschappen - $\lambda_{10, \text{droog, steen}}$ / Thermal properties - $\lambda_{10, \text{dry, unit}}$	0.49	(90/90) W/m.K
Efflorescence / Neiging tot uitbloeiing / Efflorescence	Pas d'efflorescence / Geen uitbloeiing / No efflorescence	NBN B 24-209



Instructions pour la mise en oeuvre

La terre cuite est un produit naturel. Une légère différence de teinte est possible d'une fabrication à l'autre. Il est donc nécessaire de commander l'ensemble des briques en une fois.

Avant la mise en oeuvre, l'entrepreneur déposera des échantillons pour l'accord du maître d'ouvrage ou son architecte. Les dégâts et les différences de teinte doivent être signalés avant la mise en oeuvre.

Pour obtenir une nuance idéale, il est indispensable de mélanger judicieusement les briques de plusieurs paquet de façon correct.

Il faut protéger la maçonnerie fraîchement finie des intempéries afin d'éviter des efflorescences de sels.

Le rejointoyage doit se faire soigneusement avec les joints parfaitement remplis.

Le type de mortier utilisé doit être adapté au type de brique. Par temps chaud et très sec, nous conseillons d'humidifier les briques.

Afin d'éviter des taches d'humidité sur les murs intérieurs, le vide ventilé doit être fait dans les règles de l'art.

Verwerkingsvoorschriften

Gebakken steen is een natuurproduct. Per productie is een lichte kleurvariatie mogelijk. De volledige partij dient daarom in éénmaal besteld te worden.

Voor de uitvoering zullen door de aannemer monsters neergelegd worden ter goedkeuring van de opdrachtgever of zijn architect. Beschadigingen en kleurafwijkingen dienen vermeld te worden vóór het vermetselen.

Om een mooie kleurschakering te bekomen moeten de stenen uit verschillende pakken correct gemengd worden.

Vers metselwerk beschermen tegen overvloedige regen om mogelijke uitbloeiingen van zouten tegen te gaan.

Metselmortel voldoende uitkrabben en de voegspecie goed aandrukken in kop- en langvoegen.

Gebruik de geschikte mortel. Bij droog en warm weer raden wij aan de stenen te bevochtigen.

Om vochtdoorslag naar binnenmuren te vermijden, moet de afwerking (vochtmembranen, isolatie, spouwvakken, enz.) geschieden volgens de regels van de kunst.

Processing instructions

Baked stone is a natural product. A slight color variation is possible per production. The entire lot must therefore be ordered at once.

For the execution, samples will be submitted by the contractor for the approval of the client or his architect. Damage and color deviations must be reported before the implementation.

To obtain a beautiful color, the stones from different parcels must be mixed correctly.

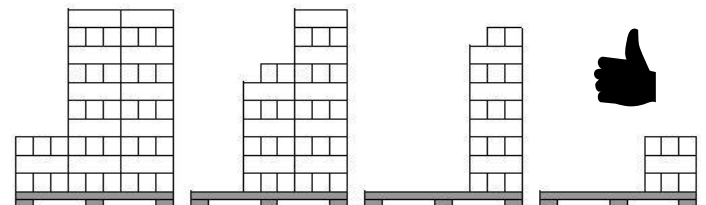
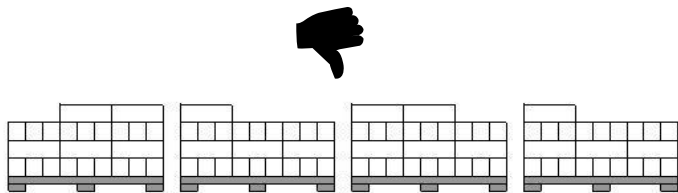
Protect fresh masonry from excessive rain to prevent possible efflorescence of salts.

Mortar must be sufficiently scratched out and the grout must be pressed firmly into the latitudinal and longitudinal joints.

Use the appropriate mortar. In dry and warm weather we recommend to moisten the stones.

In order to avoid moisture penetration into interior walls, the finish (moisture membranes, insulation, wall hooks, etc.) must be done according to the rules of art.

Mengen / Mix



VALOA

288 x 88 x 50

DL679.3804

- 1 Identification unique du type de produit / Unieke identificatiecode van het producttype / VALOA 220 x 217 x 65
Unique identification of the product type
- 2 Usage prévu / Beoogd gebruik / Intended use U-Briques pour maçonnerie non-protégée dans murs, poteaux et cloisons en maçonnerie. / U-Stenen voor onbeschermd metselwerk in metselwerkmuren, kolommen en scheidingswanden. / U-Products for use in unprotected masonry walls, columns or partitions.
- 3 Nom et adresse fabricant / Naam en adres fabrikant / Name and address of the manufacturer SA Briqueteries de / Steenbakkerijen van **Ploegsteert** nv
Touquetstraat 228, B-7783 Ploegsteert
- 4 Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances / Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid / System of assessment and verification of constancy of performance 2+
- 5 Organisme notifié / Certificerende instantie / Notified body BCCA - NB 0749
- 6 **Performances déclarées / Verklaarde prestaties / Declared performances**

Longueur / Lengte / Length	220	mm	NBN EN 771-1 + A1:2015
Largeur / Breedte / Width	217	mm	
Hauteur / Hoogte / Height	65	mm	
Tolérances dimensionnelles / Maattolerantie / Dimensional tolerances	T1		
Plage / Maatspreiding / Range	R2		
Planéité des faces de pose / Vlakheid legvlakken / Flatness of bed faces	1	%	
Parallélisme des faces de pose / Parallelisme van legvlakken / Parallelism of bed faces	2		
Configuration / Verschijningsvorm / Appearance	Groupe 2		
Pourcentage des vides / Percentage holle ruimtes / Percentage of perforation	< 50		
Masse volumique apparente sèche / Bruto volumieke massa / Gross dry density	1250-D2	kg/m ³	
Masse volumique absolue sèche / Netto droge volumemassa / Net dry density	2000-D1	kg/m ³	
Résistance à la compression moy. \perp à la face de pose / Gem. druksterkte \perp op mortelbedvlak / Mean Compression strength \perp perpendicular bed faces	≥ 30	N/mm ²	
Facteur de forme / Vormfactor / Shape factor	0.7		
Résistance à la compression normalisée / Genormaliseerde druksterkte / Normalized Compressive strength	20	N/mm ²	
Catégorie / Categorie / Category	I		
Dilatation due à l'humidité / Vochtexpansie / Moisture movement	NPD		
Adhérence mortier / Hechtsterkte mortel / Bond strength mortar	NPD		
Teneur en sels solubles actifs / Gehalte actieve oplosbare zouten / Active soluble salts content	S2	class	
Réaction au feu / Brandreactie / Reaction to fire	A1	class	
Absorption d'eau / Wateropneming / Water absorption	≤ 8	%	
Taux initial d'absorption d'eau / Initiële wateropzuiging / Initial rate of water absorption	$0.5 < IW \leq 1.5$	kg/m ² .min	
Propriétés thermiques - $\lambda_{10, \text{sec. unité (EN 1745 - 50/50 - P2) / Thermische eigenschappen - \lambda_{10, \text{droog, steen (EN 1745 - 50/50 - P2) / Thermal properties - \lambda_{10, \text{dry, unit (EN 1745 - 50/50 - P2)}$	0.44		
Durabilité contre gel/dégel : résistance au (dé)gel / Duurzaamheid inzake vriezen en dooien / Durability against freeze/thaw: freeze/thaw resistance	F2		
Substances dangereuses / Gevaarlijke stoffen / Dangerous Substances	NPD		
Perméabilité à la vapeur d'eau - Valeur min. et max. / Dampdoorlatendheid - Min. en max. waarde / Water vapour permeability - Min and max value	05/10		

- 7 Les performances du produit identifié au point 1 sont conformes aux performances déclarées dans point 6. Cette déclaration de performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié sous point 3. / De prestatie van in punt 1 omschreven product zijn conform de in punt 6 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 3 geïdentificeerde fabrikant. / Performances of the product identified by point 1 are in accordance with the declared performances in point 3. This DoP is issued under the sole responsibility of the manufacturer referred to in point 3.

Ploegsteert, 20231024



Maxime Busschaert, Directeur commercial / commercieel directeur / Commercial director

Description

Brique mécanique perforée grise, lisse, Un traitement de surface lors de sa mise en forme lui confère des inégalités subtiles sur les faces visibles, sablé, de couleur blanc nuancé, fabriquée à partir d'argile de Brunssum, avec ajout d'oxyde de chrome, et cuite en atmosphère oxydante d'au moins 1050 °C.

Les briques ont des arêtes chanfreinées. Les perforations se trouvent à au moins 20 mm de la face visible. La panneresse et au moins une boutisse ne présentent aucune fissure, écornure ou ébréchure qui pourrait nuire à l'aspect de la maçonnerie, examinée à une distance de 2 m pour minimum 95% des briques.

Beschrijving

Geperforeerde grijze mechanische, gladde gevelsteen, met subtiële oneffenheden in het zichtvlak, bezand met witte nuances, gemaakt op basis van Brunssumse klei, met toevoeging van chroomdioxide en oxiderend gebakken aan minstens 1050 °C.

De gevelstenen hebben afgeschuinde randen. De perforaties bevinden zich op minstens 20 mm van de zichtvlakken. De strek en ten minste één kop vertonen geen enkele scheur, ook geen enkele hoek- of kantbreuk die het aspect van het metselwerk schaden, en dit bij onderzoek vanaf 2 meter, bij ten minste 95% van de stenen.

Description

Perforated gray mechanical, smooth brick, with subtle irregularities on the visible faces due to surface treatment during shaping, sandblasted, white shaded, from clay of Brunssum origin, with the addition of chromium oxide, and fired under oxidizing conditions at minimum 1050 °C.

Our wire-cut bricks have beveled edges, all perforations are at least 20 mm away from the visible sides. Before laying bricks, site personnel should check that the color, shape, size and texture are correct and as expected. The stretcher and at least one header of 95% of the delivered bricks should not show any cracks, chips, surface or blemishes that damage the aesthetic characteristics of the wall.

Propriétés techniques nationales supplémentaires / Aanvullende nationale specificaties / Additional National Technical Properties

BENOR BB/201/681/024-00-P/01

Résistance au gel et dégel / Vorst- en dooi weerstand / Frost resistance : freezing and thawing cycles	Résistance élevée au gel / Zeer vorstbestending / Very resistant	NBN B 27-009
Propriétés thermiques - $\lambda_{10, \text{sec, unité}}$ / Thermische eigenschappen - $\lambda_{10, \text{droog, steen}}$ / Thermal properties - $\lambda_{10, \text{dry, unit}}$	0.49	(90/90) W/m.K
Efflorescence / Neiging tot uitbloeiing / Efflorescence	Pas d'efflorescence / Geen uitbloeiing / No efflorescence	NBN B 24-209



Instructions pour la mise en oeuvre

La terre cuite est un produit naturel. Une légère différence de teinte est possible d'une fabrication à l'autre. Il est donc nécessaire de commander l'ensemble des briques en une fois.

Avant la mise en oeuvre, l'entrepreneur déposera des échantillons pour l'accord du maître d'ouvrage ou son architecte. Les dégâts et les différences de teinte doivent être signalés avant la mise en oeuvre.

Pour obtenir une nuance idéale, il est indispensable de mélanger judicieusement les briques de plusieurs paquet de façon correct.

Il faut protéger la maçonnerie fraîchement finie des intempéries afin d'éviter des efflorescences de sels.

Le rejointoyage doit se faire soigneusement avec les joints parfaitement remplis.

Le type de mortier utilisé doit être adapté au type de brique. Par temps chaud et très sec, nous conseillons d'humidifier les briques.

Afin d'éviter des taches d'humidité sur les murs intérieurs, le vide ventilé doit être fait dans les règles de l'art.

Verwerkingsvoorschriften

Gebakken steen is een natuurproduct. Per productie is een lichte kleurvariatie mogelijk. De volledige partij dient daarom in éénmaal besteld te worden.

Voor de uitvoering zullen door de aannemer monsters neergelegd worden ter goedkeuring van de opdrachtgever of zijn architect. Beschadigingen en kleurafwijkingen dienen vermeld te worden vóór het vermettelen.

Om een mooie kleurschakering te bekomen moeten de stenen uit verschillende pakken correct gemengd worden.

Vers metselwerk beschermen tegen overvloedige regen om mogelijke uitbloeiingen van zouten tegen te gaan.

Metselmortel voldoende uitkrabben en de voegspecie goed aandrukken in kop- en langvoegen.

Gebruik de geschikte mortel. Bij droog en warm weer raden wij aan de stenen te bevochtigen.

Om vochtdoorslag naar binnenmuren te vermijden, moet de afwerking (vochtmembranen, isolatie, spouwvakken, enz.) geschieden volgens de regels van de kunst.

Processing instructions

Baked stone is a natural product. A slight color variation is possible per production. The entire lot must therefore be ordered at once.

For the execution, samples will be submitted by the contractor for the approval of the client or his architect. Damage and color deviations must be reported before the implementation.

To obtain a beautiful color, the stones from different parcels must be mixed correctly.

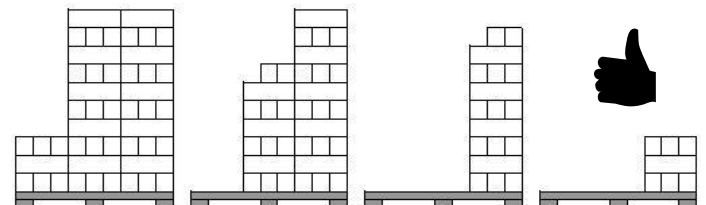
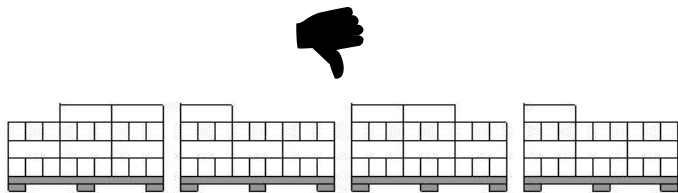
Protect fresh masonry from excessive rain to prevent possible efflorescence of salts.

Mortar must be sufficiently scratched out and the grout must be pressed firmly into the latitudinal and longitudinal joints.

Use the appropriate mortar. In dry and warm weather we recommend to moisten the stones.

In order to avoid moisture penetration into interior walls, the finish (moisture membranes, insulation, wall hooks, etc.) must be done according to the rules of art.

Mengen / Mix



VALOA

220 x 217 x 65

MX609.3804